

Situation Report #444: COVID-19 / Rapport sur la situation n° 444: COVID-19

Ministry of Health | Health System Emergency Management Branch / Ministère de la Santé | Direction de la gestion des situations d'urgence pour le système de santé

June 4, 2021 / 4 juin 2021

Situation:

Case count as of June 4, 2021 / Nombre de cas le 4 juin 2021				
Area / Région	Area / Région	Change from yesterday / Changement par rapport à hier	Deaths / Décès	Change from yesterday / Changement par rapport à hier
Canada*	1 387 445	+ 2 167	25 644	+ 32
Ontario**	534 675	+ 914	8 820	+ 19

* Numbers from PHAC current as of 7 p.m. yesterday / Chiffres de l'ASPC à jour à 19h hier.

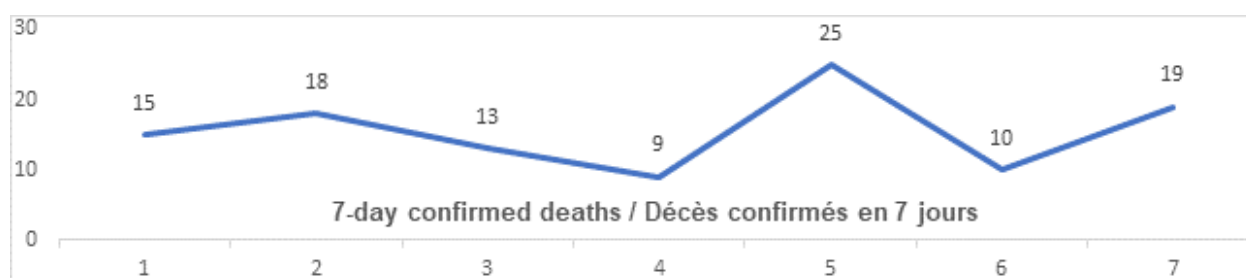
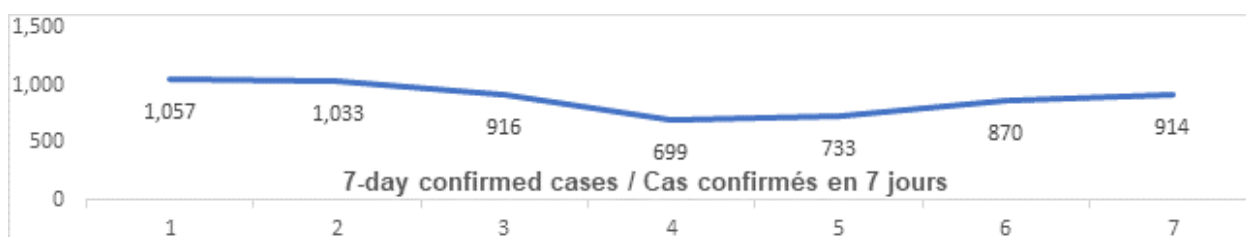
** Ontario current as of 3 p.m. yesterday / Chiffres de l'Ontario à jour à 15h hier.

Ontario:

Vaccination*	Vaccination	Yesterday / Hier
Cumulative vaccine doses administered	Nombre total de doses de vaccin administrées	9 661 327

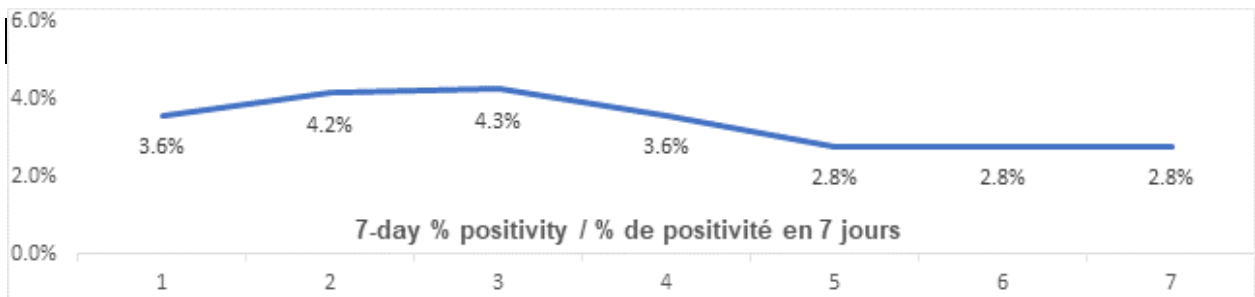
Confirmed Cases	Cas confirmés	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day % change / % de changement sur 7 jours
Cumulative Cases	Nombre cumulatif de cas	CCM / SPGCC	534 675	1%
Health Sector Worker Cases	Nombre de cas chez les travailleurs du secteur de la santé	CCM / SPGCC	23 289	1%
Cumulative Resolved	Nombre cumulatif de cas résolus	CCM / SPGCC	516 396	2%
Cumulative Deaths	Nombre cumulatif de décès	CCM / SPGCC	8 820	1%

Long-Term Care Home Residents	Nombre de décès de résidents des CSLD	Ontario.ca: Status of COVID-19 cases in LTCH		Ontario.ca: État des cas de COVID-19 en FSLD
Retirement Home Residents	Nombre de décès de résidents des maisons de retraite	RHRA Dashboard		Tableau de bord de l'ORMR
Health Sector Worker	Nombre de décès de travailleurs du secteur de la santé	CCM / SPGCC	18	0%
Daily Count / Nombre quotidien				



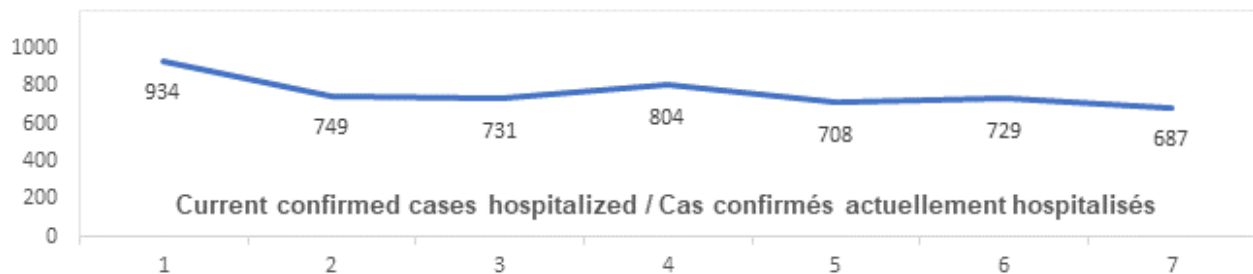
Effective Reproduction Number (Rt)* and Confidence Interval	Taux de reproduction effectif (Re)* et intervalle de confiance	Data Source / Source des données	May 28, 2021 - June 3, 2021 / 28 mai, 2021 - 3 juin, 2021	May 26, 2021 - June 1, 2021 / 26 mai, 2021 - 1 juin, 2021
Ontario	Ontario	PHO / SPO	0.77 [0.75 - 0.79]	0.74 [0.72 - 0.75]
North	Nord	PHO / SPO	1.00 [0.90 - 1.11]	0.91 [0.81 - 1.01]
Eastern	Est	PHO / SPO	0.84 [0.77 - 0.92]	0.83 [0.76 - 0.91]
Central East	Centre-Est	PHO / SPO	0.71 [0.69 - 0.74]	0.70 [0.68 - 0.73]
Toronto	Toronto	PHO / SPO	0.73 [0.70 - 0.77]	0.68 [0.65 - 0.72]
South West	Sud-Ouest	PHO / SPO	0.83 [0.76 - 0.91]	0.79 [0.72 - 0.86]

Central West	Centre-Ouest	PHO / SPO	0.85 [0.81 - 0.90]	0.79 [0.75 - 0.84]
Testing	Dépistage		Yesterday / Hier	7-day average / Moyenne de 7 jours
Daily tests completed	Dépistages quotidiens effectués	NOC / COR	32 258	28 131
% positivity	% de positivité	NOC / COR	2.8%	3.4%
Tests in process	Analyses en cours	NOC / COR	14 107	13 542



Acute Care	Soins aigus	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day % change / % de changement sur 7 jours
Confirmed patients hospitalized	Cas confirmés hospitalisés	dBCS / RqL	687	-33%
Cumulative hospitalized health sector workers	Nombre cumulatif de travailleurs du secteur de la santé hospitalisés	CCM / SPGCC	447	1%
Cumulative health sector workers in ICU	Nombre cumulatifs de travailleurs du secteur de la santé aux soins intensifs	CCM / SPGCC	97	1%
				7-day average / Moyenne de 7 jours
Current vented patients (includes COVID+)	Patients actuellement branchés à un respirateur (incluent les COVID+)	CCSO / SOSMPC	837	857

CRCI Vented	COVID+ sur respirateur	CCSO / SOSMPC	359	394
Daily Count / Nombre quotidien				



Active Outbreaks	Éclosions actives	Data Source / Source des données	Yesterday / Hier	7-day average / Moyenne de 7 jours
Congregate Care / Habitations collectives				
LTCH	FLSD	CCM / SPGCC	25	26
RH	MR	CCM / SPGCC	11	14
Hospital	Hôpital	CCM / SPGCC	8	13
Congregate Living / Hébergement collectif				
Group Homes / Supportive Housing	Foyers de groupe / logement avec services de soutien	CCM / SPGCC	28	28
Shelter	Refuge	CCM / SPGCC	11	16
Correctional Facilities	Établissements correctionnels	CCM / SPGCC	5	5
Short-term Accommodation	Logement temporaire	CCM / SPGCC	0	0
Other congregate	Autre hébergement collectif	CCM / SPGCC	5	5
Education / Éducation				
Childcare	Garde d'enfants	CCM / SPGCC	37	44
Elementary school	École élémentaire	CCM / SPGCC	2	4
Secondary school	École secondaire	CCM / SPGCC	0	1

Elementary/Secondary school	École élémentaire/secondaire	CCM / SPGCC	0	0
Post-Secondary	Postsecondaire	CCM / SPGCC	3	4
Workplaces / Lieu de travail				
Farm	Exploitation agricole	CCM / SPGCC	5	7
Food Processing	Transformation alimentaire	CCM / SPGCC	9	9
Retail	Vente au détail	CCM / SPGCC	25	34
Medical/Health Service	Service médical / de santé	CCM / SPGCC	5	6
Other Workplace	Autre lieu de travail	CCM / SPGCC	107	132
Recreational / Loisir				
Bar / Restaurant / Nightclub	Bar / restaurant / boîte de nuit	CCM / SPGCC	18	16
Recreational Fitness	Activités de conditionnement physique récréatives	CCM / SPGCC	2	3
Personal Service Setting	Établissement de services personnels	CCM / SPGCC	0	0
Other recreational setting	Autre établissement de loisir	CCM / SPGCC	9	10
Other / Autre				
Other	Autre	CCM / SPGCC	4	4
Undefined	Indéfini	CCM / SPGCC	4	4

CCM = Provincial Case and Contact Management Solution; PHO = Public Health Ontario; NOC = COVID19 Provincial Diagnostic Network Operations Centre; CCSO = Critical Care Services Ontario; dBCS = Daily Bed Census; CRCI = COVID-Related Critical Illness (COVID-Related Critical Illness (CRCI) is defined as: Admission to the ICU because of a clinical syndrome consistent with COVID, AND the patient has had a positive test that is consistent with acute COVID illness. COVID+ is a sub-set of CRCI patients whose last COVID test was positive.)

*Effective reproduction number (Rt) is updated twice weekly and not daily. Rt is not calculated for PHU Regions with case counts < 12 over the reporting period.

SPGCC= Système provincial de gestion des cas et des contacts; SPO = Santé publique Ontario; COR = Centre des opérations du réseau provincial de diagnostic de la COVID-19; SOSMPC = Services ontariens des soins aux malades en phase critique; RqL = Recensement quotidien des lits; MGLC = maladie grave liée à la COVID-19 (une maladie grave liée à la COVID-19 s'entend d'une maladie entraînant l'admission aux soins intensifs en raison d'un syndrome clinique correspondant à la COVID-19, ET le résultat du dépistage concorde avec une COVID-19 active. COVID+ est une série secondaire de patients dont le dernier dépistage de la COVID a été positif.)

*Le taux de reproduction effectif (Re) est mis à jour deux fois par semaine et non pas quotidiennement. Le Re n'est pas calculé pour les régions desservies par les BSP enregistrant < 12 cas pendant la période visée par le rapport.

Data are provided in English format / Le format des chiffres est le format anglo-saxon

Update

- The '[COVID-19 Vaccine Information for Individuals that received a first dose of the AstraZeneca COVID-19 vaccine/COVISHIELD vaccine](#)' document has been updated. This is a supplemental document for patients who received a first dose of the AstraZeneca/COVISHIELD vaccine, to be reviewed before they receive a second dose of vaccine. The document will be updated on our website shortly.
- An 'AstraZeneca/COVISHILED COVID-19 Vaccine Second Dose Q&A for Health Care Providers' has been developed and is attached. This document will be available on our website shortly.
- [COVID-19 Guidance for Individuals Vaccinated outside of Ontario/Canada](#) is now available on the Ministry's website. This document provides Public Health Units with approaches for individuals who have received COVID-19 vaccination outside of Ontario or Canada.
- COVID-19 Vaccine Series Second Dose Eligibility Quick Reference has been developed and is attached (English only). English and French versions will be updated on the Ministry's website shortly.
- [Directive #3](#)
 - Summary of changes to Directive #3
 - **Daily symptom screening** – Retirement Home residents require at minimum once daily symptom screening. Long-term home residents are still required to be screened at least twice daily including temperature checks. This reflects the differences between

the two sectors in terms of both the overall health status of the residents as well as the type of setting.

- **Physical distancing** – brief physical contact (i.e., hugs) are now permitted between all residents and their essential caregiver(s) and/or general visitor(s) regardless of immunization status.
 - **Eye protection** – fully immunized essential caregivers are exempted from eye protection requirements as per MLTC and MSAA policies.
 - **Absences** - Homes may gradually resume social and temporary absences. In LTCHs, fully immunized residents may now go on both types of absences. In RHs, irrespective of immunization status, social absences are allowed for all residents now, and temporary absences will be permitted once the province enters Stage 1 of the Roadmap to Reopen. All residents returning from temporary absences must undergo testing and isolation, where applicable, as per requirements under the Admissions & Transfers section of Directive 3.
 - **Visitors** - Homes may gradually resume visits by general visitors. Outdoor visits are strongly encouraged over indoor visits. Please see MLTC/MSAA policy documents for maximum number of visitors permitted at any one time.
- The [COVID-19 Screening Tool for Businesses and Organizations \(Screening Workers\)](#) has been revised. Updates align with the [Guidance for Employers Managing Workers with Symptoms within 48 Hours of COVID-19 Immunization](#) and the [Management of Cases and Contacts of COVID-19 in Ontario](#).
 - [Ontario Expanding Accelerated Second Dose Booking to More Ontarians Ahead of Schedule](#) - Accelerated Appointments can be Booked Through the Provincial Booking System, Call Centre and Select Pharmacies

Mise à jour

- Le document « [Informations sur le vaccin COVID-19 pour les personnes ayant reçu une première dose du vaccin AstraZeneca COVID-19/vaccin COVISHIELD](#) » a été mis à jour. Il s'agit d'un document supplémentaire destiné aux patients qui ont reçu une première dose du vaccin AstraZeneca/COVISHIELD et qui doit être consulté avant qu'ils ne reçoivent une deuxième dose de vaccin.
- Un document « Question-réponse sur la deuxième dose du vaccin AstraZeneca/COVISHILED COVID-19 pour les fournisseurs de soins de santé » a été élaboré et est joint (en anglais seulement). Ce document sera bientôt disponible en anglais et en français sur le [site Web du Ministère](#).
- [Document d'orientation sur la COVID-19 à l'intention des personnes vaccinées à l'extérieur de l'Ontario et du Canada](#) a été affiché sur le site Web du ministère. Ce document vise à aider les bureaux de santé publique à proposer des approches aux personnes qui ont été vaccinées contre la COVID-19 à l'extérieur de l'Ontario ou du Canada

- Une référence rapide pour l'éligibilité de la deuxième dose de la série de vaccins COVID-19 a été développée et est jointe (en anglais seulement). Les versions anglaise et française seront mises à jour sous peu sur le site Web du ministère.
- [Directive no 3](#)
 - **Aperçu des changements à la directive No 3**
 - **Dépistage quotidien des symptômes** - Dans les MR, tous les résidents doivent être évalués au moins une fois par jour. Dans les FLSD, tous les résidents doivent être évalués au moins deux fois par jour, ce qui comprend des contrôles de température. Ceci prend en compte les importantes différences entre les FLSD et les MR, incluant le niveau de morbidité moyen des résidents, ainsi que les caractéristiques de chaque milieu.
 - **Distanciation physique** - Tous les résidents peuvent avoir un bref contact physique (par exemple, des câlins) avec leur(s) fournisseur(s) de soins et/ou leur(s) visiteur(s) général(aux) quel que soit leur status de vaccination.
 - **Protection oculaire** - Les visiteurs essentiels qui sont entièrement immunisés contre la COVID-19 peuvent être exempté de porter une protection oculaire conformément aux politiques du MLSD et de l'ORMR.
 - **Absences** - Les FLSD et les MR peuvent reprendre progressivement les absences sociales et les absences temporaires. Dans les FLSD, les résidents qui sont entièrement immunisés contre la COVID-19 peuvent commencer à reprendre les absences sociales et les absences temporaires. Dans les maisons de retraite, tous les résidents, quel que soit leur status de vaccination, peuvent reprendre les absences sociales maintenant. Ils pourront recommencer les absences temporaires lorsque l'Ontario commencera la première étape de son Plan d'action pour le déconfinement. Tous les résidents qui reviennent d'une absence temporaire doivent être testés et isolés, le cas échéant, conformément à la section Admissions et transferts de la Directive 3.
 - **Visiteurs** - Les FSLD et les MR peuvent reprendre progressivement les visites de visiteurs généraux. Elles sont fortement encouragées à prévoir les visites à l'extérieur dans la mesure du possible. Prière de consulter les politiques du MLSD et de l'ORMR pour le numéro maximum des visiteurs qui sont permis à la fois.
- [Le Dépistage de la COVID-19 pour les travailleurs et les employés \(dépistage des travailleurs\)](#) a été révisé. Les mises à jour s'accordent avec le [Document d'orientation à l'intention des employeurs qui gèrent les travailleurs présentant des symptômes dans les 48 heures suivant la réception du vaccin contre la COVID-19](#) et le document [Gestion des cas et des contacts relatifs à la COVID-19 en Ontario](#).

- L'Ontario étend la prise de rendez-vous accélérée pour la seconde dose à un plus grand nombre d'Ontariens avant la date prévue - Il est possible de prendre des rendez-vous accélérés au moyen du système provincial de prise de rendez-vous, du centre d'appels et de certaines pharmacies

Looking for more information?

- For more information about cases and deaths in Ontario over the course of this pandemic, and for breakdowns by region, age, and sex, please view the Government of Ontario website or the Ontario COVID-19 Data Tool by Public Health Ontario.
- Please visit the ministry website for sector-specific guidance and directives, memorandums and other resources.

Vous cherchez d'autres renseignements?

- Pour obtenir d'autres renseignements sur les cas et les décès en Ontario pendant cette pandémie, et pour connaître la répartition par région, âge et sexe, consultez le site Web du gouvernement de l'Ontario ou l'Outil de données de l'Ontario sur la COVID-19 publié par Santé publique Ontario.
- Consultez le site Web du Ministère pour obtenir le document d'orientation ainsi que les directives, notes de service et autres ressources particulières au secteur.

